



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## **INFORME DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN**

DE LA PINTURA

**“BODEGÓN”**

**CELIA CASTRO**

Santiago, Agosto de 2015

Restauradora: Carolina Herrera Kemp



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



Anverso de la obra antes del tratamiento



Reverso de la obra antes del tratamiento



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## 1. IDENTIFICACION

**Tipo de obra:** Pintura de Caballete

**Técnica:** Óleo sobre cartón

**Título:** "Bodegón"

**Tema:** Naturaleza muerta

**Autor:** Celia Castro (firmado en la esquina inferior izquierda)

**Época:**

**Formato:** rectangular horizontal

**Descripción Formal:** La imagen está compuesta por dos duraznos, un racimo de uvas y un higo, ubicados en el centro de la composición sobre la superficie de una mesa.

**Medidas:** alto 26 cm, ancho 36 cm

**Procedencia:** Palacio Cerro Castillo

**Propietario:** Presidencia de la República

**Nº Inventario:** 5722

**Ingreso:** 6 de Julio de 2015

### Inscripciones y timbres:

#### En el marco

- Inscripción: C.C. 813/95
- Etiqueta: Presidencia de la República/ 0005722 / Oleo, Fruta- Naturaleza Muerta. Celia
- Placa de metal: 5722
- Placa de metal: 002554

#### En el soporte

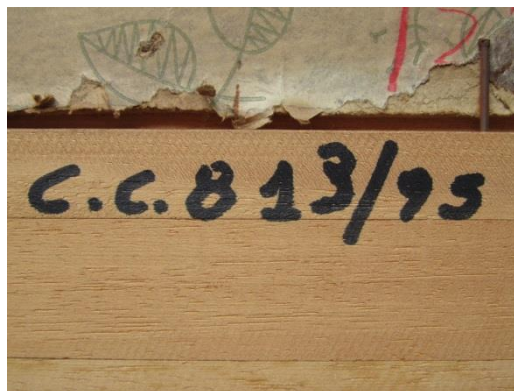
- Inscripción: C.C. 813/95
- 



Etiquetas y placas en el marco



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



Inscripción en el soporte y el marco

**Antecedentes del Autor:**

Celia Castro (1860-1930) pintora chilena. Estudió pintura con Pedro Ohlsen y llegó a ser una de las alumnas más sobresalientes del maestro Pedro Lira, con quien viajó a Europa en 1889.

Vivió en París en distintos periodos de su vida dedicándose a pintar las calles y los rincones de la ciudad, logrando captar la sensualidad y lo dramático de los espacios. Logró exponer con éxito en salas parisinas y volvió definitivamente a Chile en 1927.

Celia Castro es considerada la primera pintora profesional de nuestro país. Junto a sus contemporáneas las hermanas Magdalena y Aurora Mira, destaca en la historia del arte nacional entre las mujeres pioneras que desafiando convenciones sociales que las relegaban a las labores hogareñas, se dedicaron con ahínco a la pintura y otras artes.



Detalle: firma de la autora





**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

## **2. ANALISIS TECNICO MATERIAL**

### **Marco**

Moldura de madera y yeso con decoraciones arquitectónicas en bajo relieve y acabado dorado a la hoja. Sujeta la obra por medio de clavos.



### **Soporte**

Está constituido por una plancha de cartón de 3 mm de espesor, con un papel adherido al reverso impreso con motivos decorativos de hojas.

### **Base de Preparación**

No se ve a simple vista ya que se encuentra totalmente cubierta por la capa pictórica y el soporte.

### **Capa Pictórica**

Es un estrato formado por pigmentos aglutinados al aceite, aplicados mediante veladuras y empastes de pincel.

### **Capa de Protección**

Estrato de barniz de grosor mediano, de aplicación uniforme y acabado brillante.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

### 3. ESTADO DE CONSERVACIÓN

La obra se encuentra en regular estado de conservación general debido, principalmente, a la oxidación del barniz que oscurece la imagen y altera los colores, además de la presencia de intervenciones anteriores y deterioros en el soporte.

#### **Marco**

Se encuentra en buen estado de conservación. Sólo se observa suciedad superficial.

#### **Soporte**

Se encuentra en regular estado de conservación. Presenta deformación convexa del plano. Las esquinas inferiores se encuentran abiertas (delaminadas). Está sujeto al marco por medio de clavos, los que producen abrasiones en el cartón.



Sujeción al marco con clavos



Esquinas delaminadas del soporte



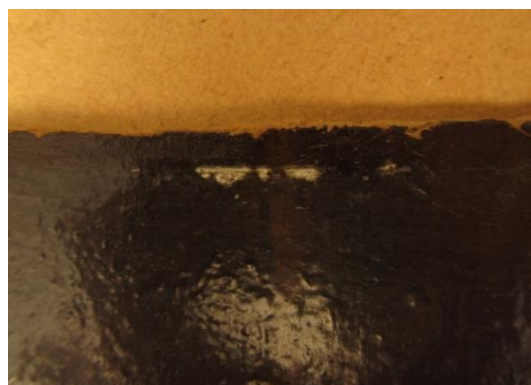
**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Base de preparación**

No se observa.

**Capa pictórica**

Se encuentra en regular estado. Existe un extenso repinte en la zona inferior izquierda (bajo las frutas). Además existen abrasiones en los bordes producidas por roce con el marco.



Detalle: abrasiones en los bordes

**Capa de protección**

Se encuentra en mal estado de conservación, presentando un avanzado estado de oxidación.

**4. PROPUESTA Y CRITERIOS DE INTERVENCION**

La intervención estará dirigida principalmente a la remoción del barniz oxidado, que además tiene un brillo que impide ver bien la imagen. También serán aplicadas algunas medidas de conservación directa como el reemplazo de los clavos que sujetan la obra al marco, por ángulos de metal y la aplicación de una trasera para proteger el reverso.

**Propuesta de documentación**

- Registro fotográfico del estado inicial de la obra, todo el proceso de intervención y de la obra después de los tratamientos.
- Análisis y fotografía UV

**Propuesta de conservación**

- Limpieza mecánica superficial anverso y reverso
- Desmontaje del marco



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

- Recuperación del plano del soporte
- Consolidación de esquinas y orillas delaminadas del soporte
- Protector de respaldo

**Propuesta de restauración**

- Limpieza suciedad adherida
- Remoción de barniz
- Remoción de repintes
- Aplicación de barniz intermedio
- Reintegración cromática
- Barnizado final

**5. TRATAMIENTO REALIZADO**

**Registro fotográfico**

Se tomaron fotografías de la obra en su estado inicial, antes de la intervención, por anverso reverso, firma y detalles relevantes. Se registró todo el proceso de intervención y el estado final de la obra, después de los tratamientos.

**Desmontaje del marco**

Se desmontó la obra del marco removiendo los clavos que la sujetaban con un alicate.

**Limpieza mecánica superficial**

Con brochas suaves se remueve la suciedad depositada en el anverso y reverso de la obra y el marco.

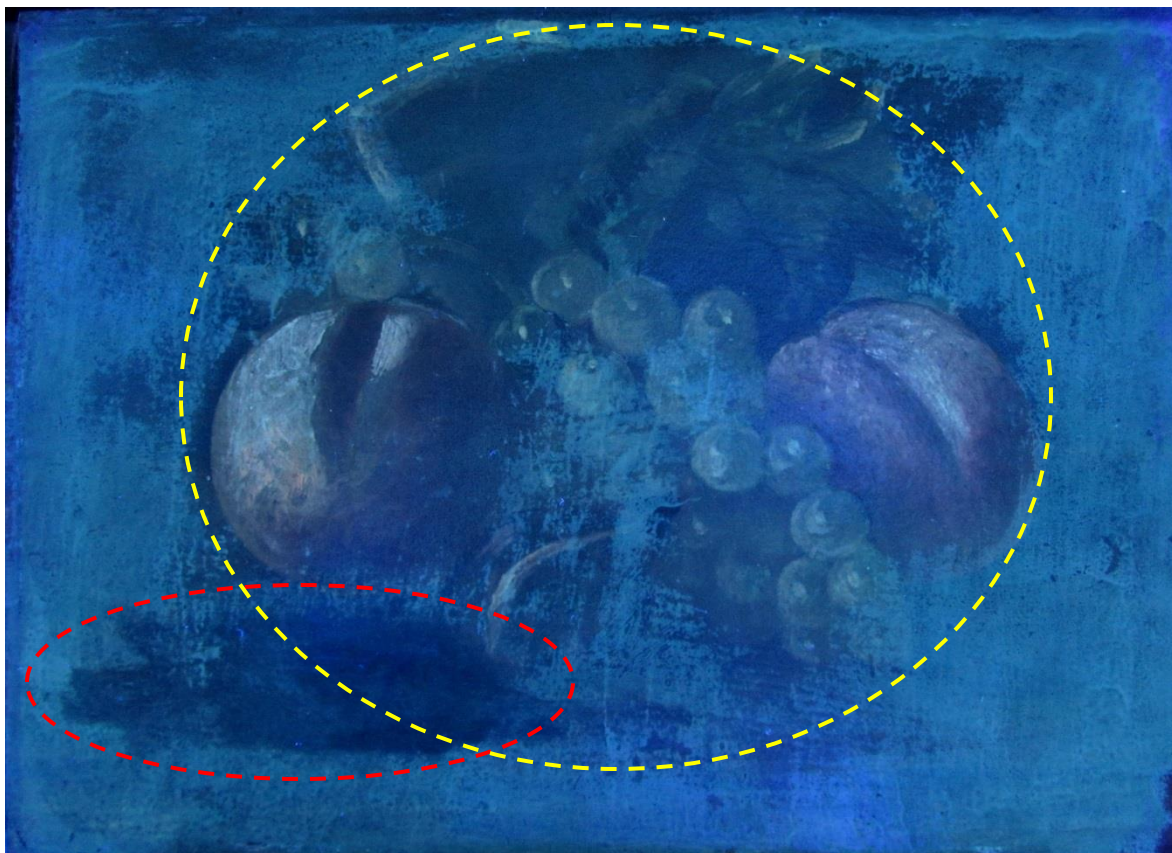
**Análisis UV**



En la fotografía con luz se observa el barniz oxidado en forma heterogénea. Al parecer barniz ha sido removido parcialmente, evitando el fondo, el cual muestra la fluorescencia característica de un barniz oxidado. Además se aprecia la zona de color oscuro, en el cuadrante inferior izquierdo, que corresponde a un extenso repinte.





**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



-  Zona de intervención en que se ha removido el barniz oxidado
-  Zona de repinte

### **Consolidación esquinas del soporte**

Las esquinas del cartón que se encontraban separadas se adherieron con metilcelulosa, aplicándola con un pincel y dejando secar bajo peso.

### **Remoción de barniz**

Con un test de solventes se determinó el uso de acetona:isopropanol al 50% para la remoción del barniz oxidado.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



Remoción del barniz



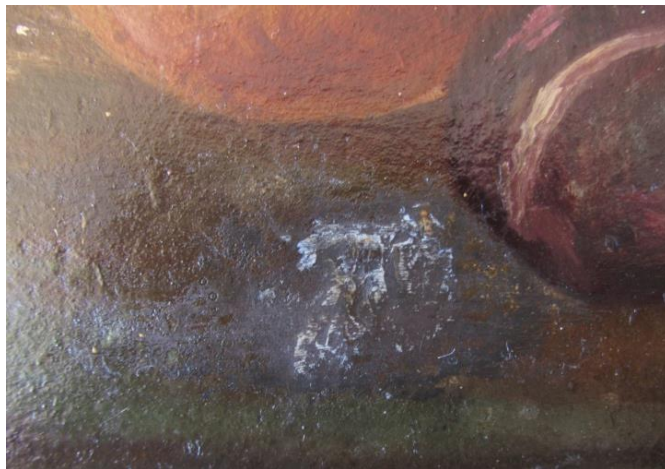
Proceso de limpieza

**Remoción de repinte**

El repinte se pudo remover sólo parcialmente ya que al insistir se reblandece la capa pictórica con el riesgo de dañarla. Al removerlo, aparece parte del faltante que generó la intervención anterior.



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



Detalle: faltante bajo el repinte

**Aplicación de barniz intermedio**

Para saturar los colores antes de la reintegración de color y como estrato divisorio entre el original y la intervención, se aplicó una capa de barniz de Ketona al 10% en xilol.

**Reintegración cromática**

La zona faltante que se descubrió bajo el repinte fue reintegrada con pigmentos de restauración Maimeri, con técnica de puntillismo. Como no fue posible remover todo el repinte, y este no estaba ajustado en color, fue necesario retocararlo, junto con el faltante.



Después de la reintegración de color



**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración

**Barniz final**

Como protección final se aplicó una nueva capa de barniz Ketónico, con la adición de un 0,5% de cera microcristalina Cosmoloid H 80, para darle un acabado más satinado.

**Montaje en el marco**

Antes del montaje de la obra se aplica una cinta de terciopelo en la pestaña interior del marco, para evitar daños por el roce de la capa pictórica con la madera. La obra se montó utilizando platinas metálicas atornilladas al marco.

**Montaje de protector de respaldo**

En el reverso de la obra se aplicó una trasera de policarbonato alveolar atornillada al marco, para protegerlo de la acumulación de suciedad, de daños producidos por golpes y de cambios bruscos de humedad y temperatura.

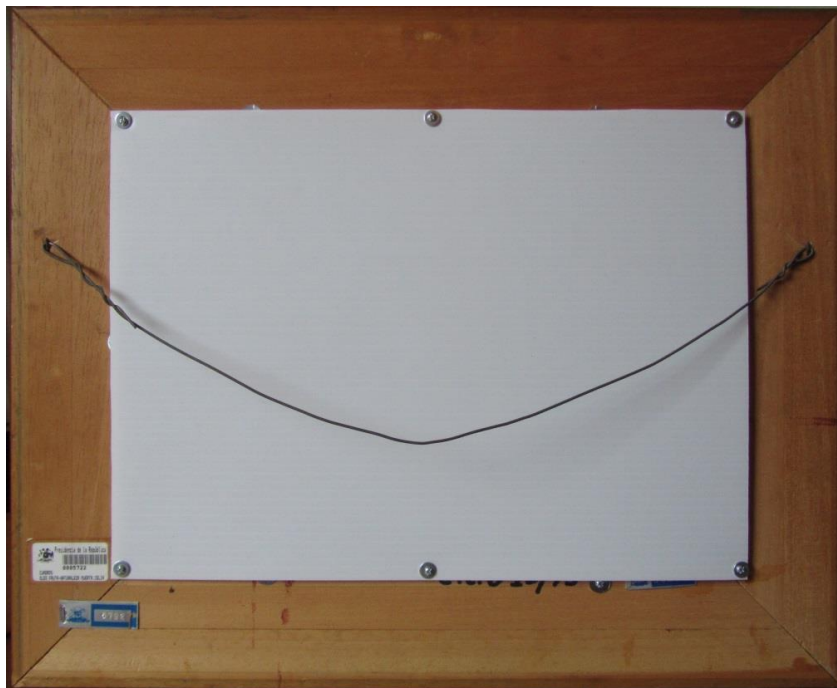




**DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO CULTURAL**  
Presidencia de la República  
Área de Conservación y Restauración



Anverso de la obra después de la intervención



Reverso de la obra después de la intervención